

"Štajerc" izhaja vsaki petek, dатiran z dnevnim naslednjem nedelje.

Naročnina velja za Avstrijo: za celo leto 4 krome, za Ogrsko 5 K 50 vñ. za celo leto; za Nemčijo stane za celo leto 6 krome, za Ameriko pa 8 krome; za drugo nozemstvo se računi naročnino z ozirom na visokost poslovine. Naročnino je plažati naprej. Posamezne štev. se prodajajo po 10 v

Uredništvo in upravništvo se nahaja v Ptiju, gledališko poslopje štev. 3.



Dopisi dobrodošli in se sprejemajo zastonj, ali rokopise se ne vrača. Uredniški zaključek je vsak torek zvečer.

Za oznanila uredništvo ni odgovorno. Cena oznanil (inseratov) je za celo stran K 80— za  $\frac{1}{2}$  strani K 40— za  $\frac{1}{4}$  strani K 20— za  $\frac{1}{8}$  strani K 10— za  $\frac{1}{16}$  strani K 5— za  $\frac{1}{32}$  strani K 2.50 za  $\frac{1}{64}$  strani K 1.— Pri večkratnem oznalu se cena primerno zniža.

Štev. 46.

V Ptiju v nedeljo dne 12. novembra 1916.

XVII. letnik.

# Svetovna vojska

**Poljska svobodno samostojno kraljevstvo. — Galicija pod samoupravo.  
Deveta laška ofenziva razbita. — Ugodni boji na vseh frontah.**

## Nova kraljevina Poljska ustanovljena.

Zgodil se je velikodušni zgodovinski čin, ki je pravo znamenje globoke etične veljave velikanskega boja, ki ga morajo osrednje sile voditi skoraj proti celiemu svetu. Avstrijski cesar Franc Jožef I. in nemški cesar Viljem II. sta namreč izdala proklamacijo, glasom katere se ustanovali iz od naših čet zavzetih rusko-poljskih pokrajin, iz takozvane "kongresne Poljske" novo dedno monarhijo, ki bode v zvezi z nami branila poljski narod proti carizmu. Stare sanje, da "Poljska še ni izgubljena", so se tedaj uresničile. Cesarjev manifest se glasi tako-le:

Prebivalstvu generalne gubernije Lublin!

Njegovo Veličanstvo cesar avstrijski in apostolski kralj ogrski ter nemški cesar, v trdnem zaupanju na končno zmago svojega orožja in zasedajoč željo, da dovedeta od svojih hrabrih vojsk s težkimi žrtvami russkemu gospodstvu iztrgane poljske pokrajine do srečne bodočnosti, sta se zedinila, da ustvarita iz teh pokrajin samostojno državo z dedno monarhijo in konstitucionalno ustavo.

Natančnejše določbe in meje poljskega kraljevstva ostanejo pridržane.

Novo kraljevstvo bo našlo v zvezi z obema zavezniškima državama garancije, ki jih potrebuje, da razvije svoje moči.

V lastni armadi naj žive naprej slavna sporočila poljskih vojsk iz prejšnjih časov in spomin na hrabre poljske sobojevnike v veliki sedanosti. Njena organizacija, izvezbanje in vodstvo se bo v skupnem sporazumu uredila.

Zavežniška vladarja se vdajata trdnemu upanju, da se bodo sedaj izpolnile želje po državnem in narodnem razvoju kraljevstva poljskega s potrebnim ozirom na splošne politične razmire Evrope in na blaginjo in varnost njih lastnih dežel in narodov.

Velike zapadne sosedne države Poljskega kraljevstva pa bodo z veseljem videle na

svojih vzhodnih mejah vzrasti in vzvesti srečno in svojega naravnega življenja veselo državo.

Na najvišje povelj Njegovega Veličanstva cesarja avstrijskega in apostolskega kralja ogrskega

c. in kr. generalni gubernator: Kuc k.

Popolnoma analogna proklamacija se izda isti dan v generalni guberniji Varšavi.

\* \* \*

S tem je torej po stoletja dolgem hrenenju poljskega naroda zopet uresničeno kraljestvo, ki bode najboljša garancija, da se takia svetovna vojna, izvirajoča iz požrešnosti aziatskih in angleških mogotocov, ne bode nikdar več ponovila. Rusija s svojim krvolčnim carjem je za vekomaj iz Evrope potisnjena in si zamore iskatи odslej svoje cilje zgolj na vzhodu. Tam bode enkrat prišlo do nove svetovne vojne med belim in rumenim plemenom, med Rusi in Japonci... Novo uresničena kraljevina Poljska pa bode obmenjeno zidovje za civilizirano Evropo. Vse srčne želje poljskega naroda so se uresničile. Cesarja osrednjih sil sta s tem dokazala, da nismo mi pričeli vojno iz ekspanzijskih vzrokov, da ni naš cilj pogoljni sosedne male državice, marveč, da nam je za prostost, za svobodo vsakega posameznega naroda. To je zgodovinski čin, ki bode zlasti z nevtralnimi deželah dobro vplival. Praktični uspeh proglašitve novega kraljestva pa je ta, da bodo stotisoč rusko-poljskih vojnih vjetnikov na Nemškem in v Avstro-Ogrski zdaj uvrščeni v armado poljske kraljevine, da se jim da sredstva za boj proti najljutješemu sovragu Poljske, proti russkemu carizmu. Kako se bode to vse razvilo, kakšne meje bode imela nova Poljska, kdo bode prvi njen kralj, — vse to so vprašanja, ki čakajo še rešitve, ki pa ne spremene ničesar na zgodovinskem dejstvu samem.

\* \* \*

Slavni naš cesar pa je šel še nadalje. Zaučkal je, da se dovoli naši kronovini Galiciji popolno samoupravo, v kolikor je to mogoče v okvirju celokupne monarhije. Tudi ta odločitev je zgodovinsko velevažna. Glasom uradnega poročila se glasi tako-le:

K.-B. Dunaj, 4. novembra. Juntrišnja "Wiener Zeitung" priobčuje to-le Najvišje lastnorocno pismo:

Ljubi dr. v. Körber!

V smislu Svojega dogovora z Nj. Veličanstvom nemškim cesarjem se bo ustvarila iz poljskih pokrajin, iztrganih od naših hrabrih vojsk russkemu gospodstvu, samostojna država z dedno monarhijo in konstitucionalno ustavo.

Pri tej priliki se spominjam ginjenega srca mnogih dokazov vdanosti in zvestobe, ki so mi bili izkazani tekmo Moje vlade s strani dežele Galiske ter velikih in težkih žrtev, ki jih je moralna prinašati v tej vojni ta dežela, izpostavljeni najhujšemu sovražnemu navalu, v interesu zmagovite obrambe avstrijskih državnih mej in ki ji zasigurajo trajno pravico do Moje najtoplejše očetovske skrbi.

Zato je Moja volja, da dam v trenotku, ko nastaja nova država, roko v roki s tem razvojem tudi gališki deželi pravico, da Svoje deželne zadeve do polne mere tega, kar se strinja z njeno pripadnostjo k državni celokupnosti in njenemu prospevanju samostojno urejuje in da nudim s tem gališkemu prebivalstvu garancijo za njega narodni in gospodarski razvoj.

Naznanjajoč Vam ta Svoj namen, Vam naročam, da izdelate za njega zakonito uresničenje primerne predlage ter Mi jih predložite.

Na Dunaju, 4. novembra 1916.  
Körber m. p. Franc Jožef m. p.

\* \* \*

Galicija, s krvjo napojena severna krovovina dobi torej s tem popolno samoupravo in si bode zamogla svoje zadeve na lastni način, po lastni želji urediti. Gre se tu za dve večji narodnosti, ki prebivati v Galiciji: za Poljake in za Rusine ali Ukrajince. Upati je, da bode dežela sama našla pravo pogodo med svojima narodoma in si s tem zasigurila boljšo bodočnost.

Tako nam je prinesel torej pretekli teden velevažne odločitve zgodovinske važnosti prvega razreda. Rázveseljive so za nas, uničljive morajo biti za naše sovražnike. S polno zavestjo zmagovalca uresničila sta cesarja Franc Jožef in Viljem novo Poljsko. To je prvi žarek svetlejše bodočnosti, prvo znamenje gotovih ciljev te vojne, prvi svit prihajajočega miru. Dal Bog, da bi zora srečnega, zmagovitega miru kmalu povsod nastopila in krvave človeštvo osrečila!

\* \* \*

### Razglasitev poljskega kraljestva.

K.-B. Lublin, 5. novembra. Proklamacijo ustanovitve Poljskega kraljestva so povsod slavnostno praznovali. V zgodnjih urah nedelje je bilo mesto napolnjeno s tisočimi ljudmi, ki so se zbirali na trgu pred palačo vojaškega gubernera, da se udeležijo zgodovinskega akta. Erarična in privatna poslopja so bila bogato okrašena z zastavami. Proti 11. uri so prikorakale čete garnizije, da tvorijo častno stražo in špalir. Častno kompanijo je postavil poljski pomožni zbor in ulanci št. 13. Ob 11. uri so prišli vozovi z gosti. Na zadnji steni dvorane je visela nad podijem slika cesarja in kralja Franca Jožefa, obdana z zastavami v avstrijskih, ogrskih in poljskih barvah. Ob 11. uri je prišel gubernér fcm. Kuck v slovesnem sprevodu z velikim spremstvom. Gubernér je stopil na podij in pričel citati proklamacijo, ki jo je izvedel s temi-le besedami:

Na Najvišji ukaz Njegovega Veličanstva cesarja avstrijskega in apostolskega kralja ogrskega proglašam vsem prebivalcem generalne gubernije to-le proklamacijo:

(Sledila je proklamacija, ki jo prinašamo na drugem mestu).

Ko je civilni šef prebral poljsko besedilo proklamacije, je izjavil generalni gubernator nadalje:

S tem sta Vam zavezniška vladarja sčano zagotovila zopetno ustvaritev Poljskega kraljestva. Ob tem dejstvu se sedaj ne more več ruvati.

Šef civilnega deželnega komisarijata je nato zopet to izjavo sporočil v poljskem jeziku, nakar je končal generalni gubernator v polščini: Šrečna bodočnost Poljskega kraljestva živila, živila, živila! Zbrani so navdušeno potrjevali.

Na balkonu palače se je razvila poljska zastava, čete pa so salutirale in pred palačo stoječa godba je zaigrala poljsko narodno himno: Jeszcze Polska nie zginela.

Z glavnega trga so doneli neprestano klici: „Niez żyje“ tisočglave množice. Dva aeroplana sta priplula nad glavni trg ter metalo v navdušeno množico na sto in sto poljskih zastav kot spomin na historični dan. Pod navdušenjem množice so razobesili na vseh poslopijih generalne gubernije zraven avstrijskih in ogrskih zastav tudi poljske narodne zastave.

Medtem se je slavnost v dvorani nadaljevala. Ko je godba odigrala poljsko narodno himno, je nastopil podpredsednik centralnega pomožnega komiteja Štecki ter odgovoril guberniju v imenu prebivalstva tako-le:

Sporočeni nam skupni sklep obeh vladarjev smo slišali z globokim ginenjem in nič manj globokim razumevanjem važnosti tega akta. Upravičeno se naglaša potreba obzira na splošni politični položaj Evrope. Zvesto hočemo slediti temu preudarnemu navodilu, prepričani, da je od tega odvisna srečna bodočnost poljskega naroda, trajnost in razvoj države. Vzbujen od neomajne logične zgodovine, trdno oprič vso svoje naravne in narodne temelje in v hvaležnosti in prijateljstvu zvezan z onimi, katerih modrosti in pravičnosti naj se ima zahvaliti za svoj obstoj, si bo ohrnala poljska država v spominu za vedno imena onih visokih vladarjev, katerima kličemo danes: Njegovo Veličanstvo cesar avstrijski in apostolski kralj ogrski Franc Jožef I. živel!

Zbrani so navdušeno ponavljali, godba pa je zaigrala našo cesarsko pesen. Sledili so klici na cesarja Viljema in godba je zagrada „Heil dir im Siegerkranz...“

Potem so se udeležniki odpeljali v katedralo. Na potu so tvorile čete garnizije špalir. Pred vhodom v katedralo je sprejel gubernjer generalni administrator lublinske škofije ter ga spremil v cerkev. Generalni administrator je potem z veliko duhovniško asistenco služil „Te Deum.“

### Proklamacija v Varšavi.

K.-B. Varšava, 5. novembra. Ob 12. uri opoldne je prečital v Varšavi generalni gubernator von Beseler v kraljevski palači proklamacijo v nemškem jeziku, nakar jo je grof Huttent-Capski ponovil v poljskem jeziku.

\* \* \*

### Amnestija.

K.-B. Lublin, 5. novembra. Generalni gubernér izdal je to-le amnestijo:

Priznavajoč izgledno in lojalno ravnanje prebivalstva vojaškega generalnega gubernijskega območja napram c. in kr. četam in oblastim, sem dne 5. novembra 1916, v spomin na dan, ki je za usodo poljskega naroda važen in za Poljsko historičen, ukazal, da se onim kaz.-sod. in administrativno obsojenim, ki so vredni milosti, kazens popolno ali deloma spregleda.

\* \* \*

### Zmagoviti odpor proti Italijanom.

A v s t r i j s k o u r a d n o p o r o č i l o o d p e t k a.

K.-B. Dunaj, 2. novembra. Uradno se danes razglaša:

V z h o d n o b o j i š c e. Fronta nadvojvode Karla. V severnem delu Valahije napadali so Rumuni včeraj na mnogoštevilnih točkah; bili so povsod nazaj vrženi. S sunkom za sovražnikom pridele so naše čete zopet na ozemlju. — Fronta princa Leopolda bavarskega. Ob Narajowki poskusili so Rusi v sedmih množinskih navalih dne 30. p. m. od naših zaveznikov zavzete postojanke nazaj pridobiti. Vsi napadi sovražnika so se pod najtežjimi izgubami razbili.

I t a l i j a n s k o b o j i š c e. Na bojni fronti na Primorskem se je tudi včeraj z največjo ljutostjo borilo. Pod velikansko uporabo na ljudeh in muničiji nadaljevali so Italijani svoje napade. V Vipavski dolini so bile naše postojanke v Panovičkem gozdu pri Sobru in vzhodno od Vrtojbe zopet cilj besnih napadov. Povsod se je zamoglo nasprotnika nazaj vreči. Na kraški visoki planoti bil je v prostoru okoli Lokvice novi italijanski množinski sunek, ki je bil napaden preko visočine Pečinka in ob cesti v Konstanjevico, pod najtežjimi sovražnimi izgubami vstavljen. Dve bateriji, ki sta do skrajnega izdržali, padli ste, ko ste bili do moža in konja premagani, v sovražno roko. Na južnem delu visoke planote se se vsi sovražni napadi razbili. Število vjetih Italijanov je narastlo na 2200 mož.

J u ž n o - v z h o d n o b o j i š c e. Nič novega

Namestnik generalštabnega šefa  
pl. Höfer, fml.

### Naši letalci v vzhodni Italiji in Sočinem izlivu.

K.-B. Dunaj, 3. novembra. Uradno se danes razglaša:

Dne 2. t. m. dopoldne je eno brodovje pomorskih letal semafersko postajo in premogope od Vieste, radijsko postajo in skladišča od Torre Porticello uspešno z bombami obmetalno. Zvečer napadlo je eno pomorsko letalno brodovje kolodvorske naprave od Selza, Doberda, Staran-

z a n a in baterijo Golametta. Žadejo je mnogokrat.

Mornariško poveljništvo.

(Vieste leži na italijanskem vzhodnem obrežju ob koncu škornja, ki ga predstavlja italijanski polotok. Op. ur.)

### Nemško uradno poročilo od petka.

K.-B. Berlin, 3. novembra (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Z a p a d n o b o j i š c e. Bojevno delovanje se je držalo v splošnem v zmerih mrah. Sovražni sunki so se vsi izjavili, artillerijski ogenj na trdnjavo Vaux je opešal.

V z h o d n o b o j i š c e. Fronta princa Leopolda. Izredno visoke izgube doživeli so Rusi pri svojih do sedemkrat ponovljenih brezuspešnih poskusih, pridobiti nazaj od nas zavzete postojanke na levi od Narajowke. — Fronta nadvojvode Karla. Na siebenbürški južni fronti bili so rumunski napadi z ognjem ali v bajonetnem boju odbiti. Južno-zapadno od Predealu in južno-vzhodno od prelaza Roter-Turm sunili smo naprej in v j e l i 350 Rumunov.

B a l k a n s k o b o j i š c e. Nobeni dogodki posebnega pomena.

Prvi generalkvartirmožster Ludendorff.

### Od 1. novembra čez 3500 Italijanov vjetih.

A v s t r i j s k o u r a d n o p o r o č i l o o d s o b o t e.

K.-B. Dunaj, 4. novembra. Uradno se danes razglaša:

V z h o d n o b o j i š c e. Fronta nadvojvode Karla. Sovražnik je v severni Valahiji svoje napade nadaljeval. Razven zopetnega zavzetja obmejne visočine Rosca in južno od Kronštadta ni imel nikjer uspeha. V bojih za neko proti ljutim napadom obdržano visočinsko postojanko južno-zapadno od Predealu smo v j e l i čez 250 Rumunov. Na siebenbürški vzhodni fronti povisano rumunsko artillerijsko delovanje. — Fronta princa Leopolda. Pri Bohorodszanu na padlo je eno c. in kr. lovsko poveljstvo ruske prednje straže in uničilo njih postojanke. Ob Narajowki vzeli so nemški bataljoni v naskoku zopet nekaj ruskih jarkov in so jih obdržali vkljub ljutim protisunkom.

I t a l i j a n s k o b o j i š c e. Po težkih bojih 1. in 2. novembra potekel je popoldan 3. ob primorski bojni fronti brez večjega boja. Popoldne pa se je napadalno delovanje Italijanov zopet povisalo. Na Krasu bili so operovali napadni poskusi sovražnika z našim zatvornim ognjem preprečeni. Sovražnik vkljub mnogobrojnih poskusov nikjer ni mogel na prostoru pridobiti. V vipavski dolini sunile so zvečer močne sovražne sile do naših postojank med Vrtojbo in Biglio. S protinapadom bili so kratko nato vsi jarki od naših čet zopet nazaj pridobljeni. Ob obrambo sv. Katarine in Dembera izkravalo je več bersaglieri-bataljonov v brezuspešnem napadu. Število od 1. novembra vjetih Italijanov na veje narastlo na 3500 mož.

J u ž n o - v z h o d n o b o j i š c e. Nobeni posebni dogodki.

Namestnik generalštabnega šefa pl. Höfer, fml.

### Naši letalci nad Jadransko obaljo.

K.-B. Dunaj, 4. novembra. Uradno se danes razglaša:

Dne 3. t. m. obmetalno je pomorsko letalno brodovje vojaške objekte od San Canziana, Monfalcona in Jadranse tvornice izdatno z bombami.

Mornariško poveljstvo.

### Nemško uradno poročilo od sobote.

K.-B. Berlin, 4. novembra (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada prestolonaslednika Rupprechta. Ojstri artiljerski ogenj je zapričel sovražne napade, ki pa so se v našem ognju le v omejenem obsegu zamogli razviti; bili so zavrnjeni. — Devet sovražnih letal bilo je v zračnem boju ali z odpornim ognjem sestreljenih. — Armada nemškega prestolonaslednika. Proti našim visočinskim postojankam vzhodno od Maase je sovražni ogenj popoldne znatno povišal. Francoski sunki med Douaumontom in Vaux ostali so brezuspešni.

Vzhodno bojišče. Fronta princa Leopolda. Naši uspehi na levem delu Narajow so zavzetjem nadaljnih delov ruske glavne postojanke južno-zapadno od Fola Krasnolesnie razširjeni in proti protinapadom obdržani. — Fronta nadvojvode Karla. Na severnem delu siebenbürske vzhodne fronte bili so posamezni rumunski napadi zavrnjeni. Visočina Rosca bila je od nasprotnika zasedena. Južno-zapadno od Predeala zavzeli smo neko rumunsko postojanko; čez 200 vjetih padlo je v naše roke.

Balkansko bojišče. Armada pl. Mackensen. Pri podjetju avstro-ogrskih monitorjev proti nekem d on a v s k e m otoku južno-zapadno Ruščku zaplenili smo 2 topova in 4 minske metalce. V Dobrudži nobeni bistveni dogodki. Makedonska fronta. Položaj je nespremenjen.

Prvi generalkvartirmožster  
Ludendorff.

Južno od Predeala vjetih 1747 mož, zaplenjenih 8 topov in 20 strojnih pušk.

Avtstrijsko uradno poročilo o d nedelje.

K-B. Dunaj, 5. novembra. Uradno se danes razglaša:

Vzhodno bojišče. Armada pl. Mackensen. Ena skupina avstro-ogrskih monitorjev (vojni parniki na Donavi) je dne 3. novembra na donavskem otoku D in u in na nasproti ležečem rumunskem obrežju oddelke izkrcaja; ti so prepodili sovražnika in mu odvzeli 2 kanoni ter 4 municipijskih vozov. Rumunska ojačanja bila so pogdana v beg. — Fronta nadvojvode Karla. Zapadno ceste čez prelaz Szurduk nadaljevali so Rumuni svoje napade brez uspeha. Južno-vzhodno Roten-Turm-prelaza pridobili smo na ozemlju. — Južno-zapadno od Predeala vzele so nemške in avstro-ogrške čete v ljutem boju močno utrjeno in ljuto branjeno postojanko Clabucetu ter v ojstrem zasledovanju še neko drugo sovražno črto. Sovražnik pustil je 14 oficirjev (med njimi enega regimentnega polveljnika) in 647 mož v naši roki; s tem je narastel skupni plen iz bojev južno od Predeala na 1747 mož vjetih, 8 kanonov in 20 strojnih pušk. — V obmejnem prostoru vzhodno od Herrmannstadta pričenja sovražnik nanovo z napadom. V pokrajini od Tölgysesa bila je naša fronta na dveh točkah za okroglo 2 kilometra nazaj potisnjena.

Italijansko bojišče. Na Krasu obračali so Italijani včeraj svoj glavni napor proti našim postojankam v južnem delu visoke planote. Tokrat je bil prostor od Jamiana a središče boja. Naši tamošnji jarki bili so od zjutraj naprej pod živahnim ognjem držani, ki se je vsakokrat pred nastopom infanterije povišal na sili. Vsi napadi, zlasti pa zadnji, ki je bil še ob 8. uri zvečer poskušen, so se pod najtežjimi sovražnimi izgubami pred našimi črtami razbili. — Na ostalih delih bojne fronte trajal artiljerijski boj z nezmanjšano silo naprej.

Južno-vzhodno bojišče. V našem okrožju nič novega.

Namestnik generalštavnega šefa  
pl. Höfer, fml.

Nemško uradno poročilo od nedelje.

K-B. Berlin, 5. novembra (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada prestolonaslednika Rupprechta. Presegajoč čez fronto severno od Ancre doseglo je artiljerijsko delovanje severno od Somme veliko ljustost. Sovražni delni napadi tesno vzhodno od Ancre bili so odbiti. — Fronta nemškega prestolonaslednika. Na zadnjem času vedno pogosteje izvršeno obstrelovjanje zadajšnjih, od prebivalstva neizpraznjenih krajev naše Champagne-fronte od Reimsa sem odgovorili smo včeraj z ognjem na to mesto. — Na desno od Maase mestoma povisani ognjeni boj.

Vzhodno bojišče. Fronta princa Leopolda. Neko dobro pripravljeno manjšo podjetje prineslo nas je skoraj brez lastne izgube v posest vasi Mosheiki. Sovražnik pustil je čez 60 vjetih, več strojnih pušk in minskih metalev v naši roki. — Fronta nadvojvode Karla. V severni Siebenbürske pridobili so Rusi v oddelku Tölgyses krajevni uspeh. Na južni fronti so včeraj zapričeti boji še v toku. Visočina Rosca je od nas nazaj zavzeta in zavzetem Clabucetu Bainlui bili so dosedanji uspehi naprej od prelaza Predeal izpopolnjeni; cela, posebno močno izgrajena in z ljutostjo branjena postojanka Clabucetu je s tem v naši lasti. Zvezne čete so tukaj skupno vjele 1747 Rumunov, zaplenile pa 8 topov ter 20 strojnih pušk. Pri izpraznenju bojišča severno-vzhodno od Campolunga se je le med dolinama Argesului in Targului okroglo 1000 Rumunov pokopal. V napredovanju napadu južno-vzhodno od prelaza Roter Turm in v zmagovalih bojih zapadno ceste prelaza Szurduk vjele smo čez 150 Rumunov.

Balkansko bojišče. Armada v. Mackensen. Constanza in Mangalia bili ste od morja obstrelovani. V Constanzi se je napravilo škode. Po obrežni artiljeriji in z letalnimi napadi bili so sovražni parniki prepoden.

Prvi generalkvartirmožster  
Ludendorff.

#### Avtstrijsko uradno poročilo od pondeljka.

K-B. Dunaj, 6. novembra. Uradno se danes razglaša:

Vzhodno bojišče. Fronta nadvojvode Karla. Rumunski napadi v severni Valahiji ostali so tudi včeraj popolnoma brez uspeha. Mi smo pridobili južno-vzhodno od Roter-Turm-prelaza na prostoru in smo zavzeli goro La Omu. V obmejni pokrajini Bodza in pri Bekasu ter Tölgyses se naprej bori. Vzhodno od Kirlibabe polasti so se oddelki hrabrega inf. regimeta št. 42 in drugi deli čet s presečljivim sunkom visočine Sedul; pri temu smo vjele 100 Rumsov in zaplenili enega minskoga metalca.

Italijansko bojišče. Na Primorskem je napadljivo delovanje Italijanov tako opšalo. Množinski uporabi Italijanov odgovarajoče bile so njih izgube v zadnjih bojevih dneh izredno težke. Včeraj je bil artiljerijski ogenj le pri Biglia, Hudem logu in zapadno od Jamiana živahnejši. Pri Biglia bila je prodriajoča sovražna infanterija z ognjem zavrnjena.

Južno-vzhodno bojišče. Nobeni posebni dogodki.

Namestnik generalštavnega šefa  
pl. Höfer, fml.

#### Oficijske izgube Italijanov od začetka vojne.

K-B. Dunaj, 6. novembra. Iz vojnega tiskovnega stana se poroča: Glasom neke zasebne statistike izgubili so Italijani od začetka vojne na mrtvih 11 generalov, 115 oberstov in oberstlajtnantov, 183 majorjev, 987 hauptmanov, 853 oberlajtnantov in 3178 lajtnantov.

(Skupno so torej Italijani izgubili tekom vojne že 5327 oficirjev. To je pač izredno veliko število. Op. uredništva.)

#### Nemško uradno poročilo od pondeljka.

K-B. Berlin, 6. novembra. (W.-B.) Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Armada prestolonaslednika Rupprechta. V trajni bitki ob Sommi bil je 5. novembra zopet dan velikih bojev prvega razreda. Angleži in Francozi so z jako značnimi silami in pod vporabo cele ognjene moči svoje artiljerije ogromni sunek proti fronti armade generala v. Belowa izvršili. Čete raznih nemških plemen so nerazrušljivo vzdržale in sovražnikom težki poraz prizadele. Na celi, skoraj 20 kilometrov široki napadalni fronti od Le Sarsa do Bouchavesesa imeli so zvezani sprotniki največje kravave izgube in niso, razven nekega krajevnega dobička na severnem delu gozda St. Pierre-Vast, ničesar dosegli. Kjer je drugače sovražnik zamogel do naših črt prodreti, bil je takoj zopet vun vržen. Pustil je v naši roki 10 oficirjev, 310 mož in plen. Severno-vzhodno od Le Sarsa se je vjelo 70 sovražnikov in zaplenilo 11 strojnih pušk. Pri Soissons bil je napad nekega manjšega francoskega oddelka zavrnjen. — Armada nemškega prestolonaslednika. Na desni od Maase v oddelku od Hardoucourta ljuti boji artiljerije in ročnih granat.

Vzhodno bojišče. Armada nadvojvode Karla. Boji v oddelku Tölgyses ter med cestama Altschranz in Bodza-prelaz trajali so brez bistvene spremembe položaja naprej. Južno-zapadno od Predeala zavzeli smo visočino La Omu in smo južno-vzhodno od prelaza Roter Turm nadalje napredovali. Na obeh straneh ceste proti prelazu Szurduk bili so rumunski napadi zavrnjeni. Na južni fronti vjele smo nad 450 mož.

Balkansko bojišče. Nič novega.  
Prvi generalkvartirmožster  
Ludendorff.

#### Nad 1000 Rumunov vjetih.

Avtstrijsko uradno poročilo o d torke.

K-B. Dunaj, 7. novembra. Uradno se danes razglaša:

Vzhodno bojišče. Fronta nadvojvode Karla. V oddelku prelaza „Roter Turm“ bil je sovražnik z obsegajočim napadom od visočine severno od Spin prepoden; pri temu je izgubil na vjetih 10 oficirjev in 1000 mož. — Severno-zapadno od Campolunga odbila je ena naših priznanih pogorskih brigad 6 rumunskih napadov. — Južno od Kraszne bila je sovražniku neka visočina odvzeta. Pri Tolgi je su so Rusi našo fronto v obmejnem gorovju v večdnevni ljuti borbi za več kilometrov nazaj potisnili. Gora Sedul bila je vsled množinskega ognja ruske artiljerije zopet izpraznjena.

Fronta princa Leopolda bavarskega. Pri avstro-ogrskih bojnih silah nobeni posebni dogodki.

Italijansko bojišče. V vipa vski dolini in na Krasu je položaj nespremenjen. Italijani so se mirno zadržali. Njih veliki napadi prvih novembarskih dnj se se posrečili.

Južno-vzhodno bojišče. Nič novega.

Namestnik generalštavnega šefa  
pl. Höfer, fml.

#### Nemško uradno poročilo od torka.

K-B. Berlin, 7. novembra (W.-B.). Iz velikega glavnega stana se poroča:

Zapadno bojišče. Fronta prestolonaslednika Rupprechta. Vkljub jasno izpoznamecane Angležev, svoje napade včeraj nadaljevali, posrečilo se jim je vendar le vzhodno od Eaucourt L' Abbaye svojo infanterijo prisiliti, da zapusti svoje jarke. Bila je pa takoj k vrniti prisiljena. Izgube Angležev od 5. novembra na mrtvih so zlasti pri avstralskih divizijsih tako pomembne. Tudi francoski napad preko s padlimi krito ozemlje se je le v omejenem izmerju ponovil. Ti na-

padi so se izvršili med Le Boeufs in Ran-courtom zvečer in ponoči in so se večinoma že v našem ognju razbili. — Armada nemškega prestolonaslednika. Ogenj francoskih, v južnem delu Reimsa stojecih baterij na kraje za našo fronto bil je od nas odgovoren in je bilo v odgovor mesto Reims obstreljeno. V pokrajini Maase nobeni poseben dogodek.

**Vzhodno bojišče.** Fronta princa Leopolda. Ruska infanterija razvila je med Dünaburgom in jezerom Narocz veliko delovanje. Severno od Werchy vzeli smo brez lastnih izgub neko malo rusko moštvo na levem obrežju Stochoda. — Fronta nadvojvode Karla. V oddelku Tolguesa pridobili so Rusi po večkratnem brezuspešnem napadu konečno v posameznih oddelkih na ozenljivo. Zapadno ceste prelaza Bodza smo izgubili Sirein; vzeli smo ga v naskoku nazaj. V oddelku od Campolunga ljudi artiljerijski boji. Zapadno od doline Tegulm i napravili so Rumuni tekom popoldneva 6 brezuspešnih napadov. Južno-vzhodno od prelaza „Roter Turm“ šli so v pokrajini od Spini naši napadi ugodno naprej. **10 oficirjev in 1000 mož** ostalo je vjetih v naši roki. Tudi južno prelaza Vulkan smo napredovali.

**Balkansko bojišče.** Na obeh frontah je položaj nespremenjen.

Prvi generalkvartirmožster  
Ludendorff.

#### Avstrijsko uradno poročilo od srede.

K.-B. Dunaj, 8. novembra. Uradno se danes razglaša:

**Vzhodno bojišče.** Fronta nadvojvode Karla. Južno in južno-vzhodno od Szurduk-prelaza bili so rumunski napadi zavrnjeni. Pri Spini in južno-zapadno od Predealu potisnili smo sovražnika še bolj nazaj. Na obeh straneh Bodza-ceste smo zopet v lasti vseh svojih prejšnjih postojank. Severno-zapadno od Tölguesa zamogli so Rusi zopet na prostoru pridobiti. Pri Tartarowu sestrelil je en avstro-ogrski letalec neki ruski Nieuport-dvokrovnik. — Fronta princa Leopolda. Nič novega.

**Italijansko bojišče.** Mir pred Gorico traja naprej. Na fronti Fleimstala bili so napadi posameznih italijanskih bataljonov v pokrajini Colbricona in na postojanki Bocche zavrnjeni. Pri temu je padlo v naše roke **3 oficirji, 50 mož** in 2 strojni puški.

**Južno-vzhodno bojišče.** Nobeni posebni dogodek.

Namestnik generalštabnega šefa  
pl. Höfer, fml.

#### Zračni boji.

K.-B. Dunaj, 8. novembra. Uradno se danes poroča:

Dogodki na morju.

Dne 7. novembra popoldne so sovražni letalci na mesta Rovigno, Parenzo in Città nuova bombe metalni. Napravili niso niti najmanjše škode. Lastni naši letalci so se dvignili v zasledovanje. Eden od njih (vodja pomorski linjski lajtnant Drakotič) sestrelil je eno sovražno letalo, ki se je spustilo pri nekem na visokem morju se nahajajočem sovražnem torpednem čolnu doli. Ta je bil od naših letalcev z bombami napaden in se je oddalil proti sovražnem obrežju. Na večer istega dneva metal je en sovražni letalec istotako brezuspešno bombo pri Umag u. Lastna naša pomorska letala obmetala so zvečer vojaške objekte od Vermeglia na in Monfalcona z bombami in so se nepoškodovana vrnila.

Mornariško poveljstvo.

#### Nemško uradno poročilo od srede.

K.-B. Berlin, 8. novembra (W.-B.). Iz velikega glavnega stana se poroča:

**Vzhodno bojišče.** Fronta prestolonaslednika Rupprechta. Severno Som-

me se čez dan bojevno delovanje ni razvilo preko zmernih mej. Ponočni angleški napadi med Le Sars in Guécourtom izjavili so se v našem ognju. Južno Somme napadli so Francovi na obeh straneh od Ablaincourt. Naše v južnem delu Ablaincourt naprej potisnjene postojanke še so nazaj. Vas Bresuire je bila izgubljena. Na severnem krilu napadla je sovražnik nazaj odbit. — Armada nemškega prestolonaslednika. Živahn artiljerijski boj v pokrajini Maase.

**Vzhodno bojišče.** Fronta princa Leopolda. Nič novega. — Fronta nadvojvode Karla. Oddelek Tölgues bil je tudi včeraj pozorišče živahnih bojev. Nasprotin dosegel je nadaljnje uspehe. Naprej od potoka Bodza bili so Rumuni v zadnjih dneh zavzeti deli naše visočinske postojanke zopet odvzeti. Na prelazu Tartar-Havas bili so sovražni napadi zavrnjeni. Uspeh v pokrajini od Spini se je zamogel naprej izkoristiti. Število vjetnih se je povisalo.

**Balkansko bojišče.** Armada pl. Mackensen. Nobeni posebni dogodek. — Makedonska fronta. Sovražni napadi ob Cerni ostali so brezuspešni. Živahn artiljerijsko delovanje ob Belasici in fronti Strume.

Prvi generalkvartirmožster  
Ludendorff.

## Slovenski irentizem.

V listu „Tiroler Soldatenzeitung“ čitamo pod tem naslovom zanimive članke, ki jih hočemo v povzdigo avstrijskega patriotskega tudi v našem listu ponatisniti. Članki so pisani od c. in k. avstr. oficira v c. in k. vojaškem listu. Podatke v teh člankih smo mi svoj čas v „Štajercu“ že optovljeno objavljali, ko smo se borili proti nedomovinsku ščuvanju gotovih vseslovenskih struj. Takrat, kakor danes pa naglašamo, da slovensko ljudstvo, hrabro in pošteno do kosti, zvesto avstrijsko in cesarju udano, ni krivo teh irentističnih gonj in da se tudi ne sme obsojati zaradi brezdomovinstva posameznikov. Ljudstvu nima nikdo kaj očitati; voditelji pa so bili v tej vojni že dovolj očigljani. Slovensko ljudstvo bode zdaj gotovo izpozna, da smo bili in njegovi pravi prijatelji, ker smo mu priporočali vedno zvesto avstrijsko mišljenje ter se borili proti „jugoslovanstvu“ političnih hujskačev. — Op. urednštva.

Iredenta v ožjem zmislu, to so na odigranje laške Tirolske naperjena veleizdajalska stremljenja, gredo do 50. let 19. stoletja nazaj. Med to razmeroma dolgo zgodovino so se niti politične in nacionalne intrige toliko zmešale, so se navdušenost in prostaštvvo, narodno hrepnenje in notranjem monarhije in veleizdajstvo, agitacija in napačne odredbe vlade tako zmešali, da je marsikdaj težko, razkriti vzroke in učinke te zmesi.

Ako se hoče razumevati, kako nastane irentista, se mora eno mlajših ogledati, na katerih v naši domovini žal ne primanjkuje. Vzemimo slovenski irentizem, katerega delovanje je pričelo okoli leta 1880. Videli budem, koliko slabe in zavožene volje, koliko umetnega napora in koliko milostnega dovoljenja je bilo potrebno, da se začetkom mali ogenj vžge in pusti žareti, tako, da se pozneje — ko je le začetno stanje pretrajalo — v svetovni požar spremeni.

Nasproti slovenskemu prebivalstvu na Kranjskem so Nemci — razven v nemških jezikovnih otokih Kočevje in Belapeš — povsed znatno v manjšini; vendar pa so istotako domačini kakor Slovenci. Industrija in večji del veleposesti se nahajajo v nemških rokah in do 50. let je bila nemščina obvladajoči jezik na šolah. Slovenski jezik, za katerega se je s toliko sovražjem borilo, se je moralno šele iznajdeti!

Z začetkom ustavnega časa prišlo je slovensko gibanje v tok. V 70. letih izgubili so Nemci večino v deželnem zboru, začetkom 80. let pa ljubljanski občinski svet. Narodnostna propaganda pričela je pod geslom, vladanje Nemcem se mora razbiti. Vsako državi sovražno gibanje v Avstriji je s tem geslom pričelo. Deloma, da služi kot povod, deloma iz instinkta sovraštva, ker so v resnici Nemci, ki so bili državo ustanovili

element, tudi vedno državno misel ohranili. Polagoma pa so stopili iz navideznega boja proti nemštvu stremljenja za ločitev in boj proti državi vedno jasneje na dan.

Casopisi, društva in avtonomija so pospešjujoči činitelji na tej poti.

Vodilna slovenska lista sta „Slovenec“, glasilo klerikalne stranke, in „Slovenski narod“, glasilo liberalcev. Kako sta delovala, se da označiti že na malih slučajih.

Kmalu po odpravi Avstriji prijazne dinastije Obrenovič pričelo je slovensko-liberalno časopisje članke objavljati, ki so se pečali z razmerami na Srbskem in so jih kazali v rožnatih luči; to je bilo leta 1903. Tri leta pozneje imenuje že „Slovenec“ srbskega obersta Vuksavoviča, ki je bil v Srbiji dezertirani avstrijski podčastnik in ki je takrat v belgrajskem oficirskem domu neko predavanje o Slovencih držal, „slovenskega konzula v Belgradu“ in se veseli radi njegovega uspešnega hrepnenja, seznaniti Srbe s trpljenjem slovenskega naroda. In „Slovenski narod“ prinaša članke državi sovražne vsebine, katerih pisec je uslužbenec uradnega srbskega tiskovnega urada. To je bilo v času, ko je vladal med Srbijo in Avstrijo že colninski konflikt.

Leta 1908, ko so se poulični izgredi v Ljubljani vršili in je moral konečno oddelek regimenta št. 27. na zbesne množice, ki so vojaštvo napadle, streljati, organiziralo je slovensko časopisje blazonu hujskarijo proti vojaštvu; komu je ta hujskarija v resnici veljala, izvira iz tega, da je še leta 1909 „Slovenec“ ob cesarjevem rojstnem dnevu le kratko notico prinesel: „Cesarjev rojstni dan se je na običajni način slavljen“; dan popreje pa je pisal: „Danes zvečer bo neka godba sodelovala, katere sviranje nas nič ne briga“ medtem ko se je tri dni popreje v istem listu misel združenja Slovencev in Srbov slovila.

(Naprej prihodnjie.)

Inzerati  
„Štajercu“  
imajo vsled velike razširjenosti najboljši uspeh.  
Sprejemajo se:  
v Ptaju pri upravi lista;  
v Celju pri gosp. Fritz Rasch;  
v Mariboru pri g. Rud. Gaisser.

## Izpred sodišča.

### Ruske ljudice.

Erfurt, oktobra. Kazenska sodnija v Erfurtu odsodila je ženo fabričnega direktorja iz Straußfurta zaradi ljubavnega razmerja z nekim ruskim vjetnikom na 6 mesecev ječe. Mlajša sestra te propale ženske je imela istotako z ruskimi vojnimi vjetniki opraviti. Odtegnila pa se je kazni s tem, da si je sama življene vzela.

### Zatajene zaloge žita.

Gradec, 6. novembra. Mlinar Franc Wisiak v Roßhofu zatajil je veliko množino žita, moke in otrobov. Sodnija ga je odsodila na dva meseca strogega zapora z enim trdim ležiščem na teden in na denarno globo 5000 krov.

### Kako se živila draži.

Reka, oktobra 1916. Nekateri trgovci na Reki so 500 meterskih centrov riža po 22 do 27 vinarjev na prekupčevalce prodali. Ko je prišlo blago v last neke firme v Pragi, šlo je že skozi toliko rok, da se je že 3 krome 5 vinarjev za en kilogram doseglo. Zdaj

se je sveda oblast vmešala. Štiri teh kupcevalcev je zamogla roka pravice zasatiči in sodnji izročiti. Obsojeni so bili na endo tri meseca ječe in vsak na 3000 kron denarne globe.

### Nepošteni najditelj.

Mariobor, 7. novembra. 15-letni J. S., trg. učenec na Bregu pri Ptaju našel, je denarnico s 314 kromami. Fant je denar obdržal. Pokradel je pa tudi trgovcu Kasimirju nekaj sardin in drugega blaga. Mladi malopridnež bil je od okrožne sodnije na dva meseca ječe obsojen. To so posledice slabe vzgoje in prevelike prostosti mladine!

### Tuberkulozni vojaki.

Naš umrl prestolonaslednik je izustil pomenljive besede, da je človek najdragoceniji kapital države. Resnicno tega izkraja občutimo prav posebno sedaj v vojski, ko smo izgubili toliko tega kapitala.

Koliko ljudi je uničilo orožje, koliko ljudi so ugrabilo bolezni! Stara izkušnja, ki bo obvezala tudi v tej vojski, pravi, da pogine v vojni mnogo več ljudi vsed bolezni, kakor vsled ran. In prav tako resnično je, da bo po končani vojski mnogo več ljudi trpelo na posledicah bolezni, kakor na posledicah ran. Stevilo vojninih invalidov nas plaši, še bolj pa nas plaši misel, kako naj jih preskrbimo.

Delanezmožni invalidi vendar ne morejo ostati prepričeni sami sebi! Treba je, da danje kaj storimo. Saj so tudi del dragocenega kapitala države. Tu je torej treba ravnati tako, kakor z drugim kapitalom, kadar postaja pičel. Štediti je treba in rešiti, kar se še rešiti da. Tudi pri najmanjših stvarih je treba varčevati. Če uporabimo to pravilo pri človeku, je torej treba, da ne štedimo le s polnovrednim, temveč tudi z manjvrednim človeškim kapitalom, manjvrednim vsled bolezni in ran. Podvizi se moramo, da ga ohranimo in zopet napravimo za polnovrednega člena človeške družbe. Pri ranjenih to vsakdo uvideva in v resnicu dela država in privatna blagotvornost že od pričetka vojske sem na to, da postanejo invalidi te vrste v ortopedijskih bolnišnicah in invalidnih šolah zopet delazmožni in polnovredni ljudje.

Drugače pa je pri invalidih vsled bolezni. V večini so sicer, vendar se pri njih ne pozna na prvi pogled, da je vojska vpravila njihove invalidnosti. Tudi tu je treba državni še mnogo storiti, pa tudi človeška družba mora pomagati.

Med boleznimi zopet je tuberkuloza, ki povzroča v vojski največjo škodo. Že v mirnih časih velja načelo, da je tuberkuloza kuga, ki zahteva več žrtev kakor jih je kedaj zahtevala kaka vojska. Od davnih časov sem pa je znano, da se tuberkuloza po navadi pojavit med 18. in 35. letom in da nje razvoj pospešujejo napori in pomanjkanja. Teh pa je v vojski več kakor preveč. K temu se pride, da se v ljudski vojski, pri mnoštvenih pozivih, h katerim nas je prisilila premoč sovražnika, ni moglo tako strogo izbirati vojakov in da so torej mnogi odšli na bojno polje, ki so imeli kali bolezni že v sebi in pri katerih je potem tuberkulozo izbruhnila v vojski.

Za te moramo skrbeti, ko se vrnejo!

Zanje moramo zgraditi zdravilišča. Kajti tuberkuloza je ozdravljiva, če omogočimo bolnikom, da bivajo dalj časa v zdravilišču. Toda še drugi namen nas vodi pri ustanavljanju takih zdravilišč za bolne vojake. Znano nam je, da razširjuje tuberkulozo izključno le bacil tuberkuloze, ki se v velikih množicah razplodi v pljučih bolnikov in ki ga tis svojimi izmečki povsod razpršuje po zraku. Z zrakom ga vdihajo drugi zdravi odrasli ljudje, posebno otroci, ki se tako okujojo s to nevarno bolezni. Vsakjetičnik, ki ga nastanimo v zdravilišču, izgubi svojo nevernost kot razprševalc bacilov, dokler ne ozdravi ali saj dokler se ni navadil tako postopati s svojimi izmečki, da ti ne škodujejo več bližnjikom.

Na vsem mora torej biti ležēca na tem, da se za vratijoče se vojake čim preje zgradi zadostno število zdravilišč. Ko mine enkrat vojska, nas bo navdajalo s posebnim zadošnjem, da bomo v Avstriji, ki je doslej gledo bala proti tuberkulozi zaostajala za drugimi državami, imeli primerno število zdravilišč za tuberkuloze, kajti sedaj za vojake zgrajena zdravilišča bodo potem kot javna zdravilišča služiti vsemu prebivalstvu. S tem se bo zmanjšalo število smrtnih slučajev za tuberkulozo, ako bo namesto četrte naših državljakov — kakor sedaj — umrla samo ena sedmina ali še manj in se bo podaljšala povprečna življenska doba v Avstriji.

Vse to lahko dosežemo, če se sedaj pohitimo z delom in če moralno in financijsko podpiramo od naše vlade zasnovanje naprave proti jetiki, ki jih ima izvesti „Avstrijska zveza za boj proti tuberkulozi“.

Dr. Crusius.

### Razno.

**Nepostavno „rekviriranje“.** V zadnji številki smo objavili notico o tem vprašanju. Povedali smo, da se razni posamezni vojaki v zaledju, večinoma oficirske služe potepajo po deželi in da „rekvirirajo“ na popolnoma nepostavni način pri nevednemu kmetijskemu prebivalstvu najrazličnejša življenska sred-

stva. Ker so danes na deželi večinoma le ženske doma, se takim ljudem seveda nikde ne zoperstavi. Ženske se vstrašijo vojaške suknje. Vsled raznih odredb in razglasov in določil in prepovedi je kmetijsko ljudstvo itak dovolj zbegano. Na naš članek o tej stvari smo dobili od vseh strani priznanjevalna pisima in povsed se nam poroča od ednakih slučajih. Žato ponavljamo danes še enkrat, da posamezni oficirski sluga ali vojak sploh nima prav nobene postavne pravice do revkivizacije. Niti v sovražnikovi deželi ne sme posamezni vojak ničesar s silo, z grožnjami ali oblubami odvzetiti. Mi smo popolnoma prepričani, da ravnotako vojaška kakor civilna oblast ne odobruje nastopanje takih posameznih vojakov, ki so seveda po našem mnenju večinoma od svojih „gospodinj“, od svoje „gnädige Frau“ na deželo poslani; posamezni vojaki kupujejo po „avtoriteti“ svoje uniforme tudi za nesramne prekupcevalce, za gostilničarje, branjevice in tudi zasebne ljudi. Prepričani smo torej, da nobena oblast tega počenjanja ne odobrava in da ga tudi noben pošteni varuh cesarske postave ne more zagovarjati. To so izrastki sedanjega časa, ki se jih pa mora v javnem listu ožigositi, da ljudstvo ne izgubi slehernega zaupanja v postavo. Seveda, oblast tudi ni vsemogočna, posebno zdaj ne, ko je večina njenih organov poklicana v vojno službo. Zato pa je po našem mnenju velepotevno, da ljudstvo podpira oblast z vsemi močmi in ji pomaga, da se taki nepostavni izrastki iztrebijo. Kdor bi torej po deželi to ali ono živiljensko sredstvo v vojaški obleki ali pa v civilu kupoval in pri temu s praznimi besedami „rekviriral“, tega naj se vpraša po njegovih postavnih legitimacij. Najbolje pa je, da se pokliče najbližnjega orožnika ali pa župana, ki bode potem gotovo red napravili. Postava v velja za vse in ravno sedaj v teh grozovitih časih, ko ljudstvo za domovino žrtvuje kri in zdravje in imetje, se ne sme izgubiti zaupanja do postave!

**12 milijard vojnega kredita** je dovolil zopet nemški državni zbor skoraj ednoglasno.

**Angleški minister Grey o trajanju vojne.** „Vossische Zeitung“ poročala je pred kratkim: Angleški minister zunanjih zadev Grey se je izrazil napram nekemu neutralnemu diplomatu: Angleška je v naporu svojih sil že prekoračila v rhune. Storila je več, kakor vsaka njenih zaveznic (?). Vojna bo trajala največ še eno leto; tako dolgo mora vsaka evropska država biti pripravljena za obrambo svojih živiljenskih interesov. — Tako govoril glavni povzročitelj svetovne vojne sir Edvard Grey. Vprašanje je le, če se bodejo zgodovinski dogodki res dali vpogniti pod voljo tega krvolčnega Angleža.

**O to je hudo: ta aprovizacija!** Ljubljanski „Delavec“ piše: Vsa sprehana je pritekla služkinja pred neko vojno prodajalno v Ljubljani. Roke je imela vse močnate, pa jo vpraša znanka: „Ali imaš toliko dela, da si tako upehana?“ Služkinja ji potoži: „Glej“, pravi, „zamesila sem ravno doma kruh, buhtelnov pa že nisem mogla več dokončati; kar sredi dela sem moralna teči sem, da ne zamudim kruha.“

**Pred kitajsko-japonsko vojno?** V zadnjem času se je pričelo javno po časnikih razpravljalni o preteči vojni nevarnosti med Kitajsko in Japonsko. List „Russkoje Slovo“ pravi, da je Japonska resno odločena, v najkrajšem času pričeti s sovražnostmi proti Kitajski. Pod pretezo, da pripravlja v Mandžuriji zimske manevre, izvršuje japonsko armadno poveljstvo baje mobilizacijo. Obenem je opozicija japonske vlade v Petersburgu, da pod temi okolnostmi ne more več prodajati Rusiji vojnega materiala, ker ga rabi sama. Tudi so doble japonske paroplovne družbe obvestile, da naj ne sprejemajo več nadaljnih zasebnih naročil, ker bo menda vse japonsko trgovsko brodovje rekvirirano v vojne namene. Te novice so pač tako razburljive za Rusijo in za vse naše sovražnike. Začetkom svetovne vojne se je Japonska na priliznjeno-izdajalski način pridružila našim nasprotnikom. Zdaj,

ko vidi, da so naši sovražniki v hudi skripcih, dela Japonska svoje lastne „ksefte“ in hoče pogoljni najmastejše kose kitajskega velikana. Lepo to ni, ampak zdravo! Krivočki izdajalci Japonci so pač dobrí učenci Anglezov in jih skoraj še prekosijo. Za nas je ta položaj seveda jako ugoden in se prav iz srca veselimo, da čutijo i naši sovražniki prostopajo izdajalstva!

**Igralka tatvine obdolžena.** Gospoj Vidosovi Govedarica iz Mostarja bilo je, ko se je iz Celja v Zidanimost peljala, 6 parov novih čevalj, nekaj ženske obleke in perila, kar je imela vse v neki škatli shranjeno, iz vagona ukradeno. Sumi se, da je izvršila to tatvino zdaj na Laškem stanujoča gledališka igralka Ana Suchanek iz Hrvatske; ona se je namreč v istem oddelku kakor obkradena peljala in je drugi dan hotela na Laškem čevlje po smešno nizki ceni prodati. Orožniki so jo aretirali in okrožni sodniji v Celju izročili.

**Veliki požar.** V strojni hiši c. k. državne železnice v Müllnernu pri Beljaku na Koroskem izbruhnil je ogenj, ki je vso poslopje vpepelil, tako da ima železnica za 110.000 krov škode. Komisija, ki je požarišče pregledala, je opazila, da je zmanjkal nekaj transmisijskih jermenov. Sodi se, da je nekdo ta jermana ukradel in potem kočo začgal. Obdolžuje se tega zločina nekega strojnika Friderika Pacher, ki so ga orožniki zaprli.

**Pazite na deco!** V Zweienu na Koroskem padel je 3-letni sinček neke dekle, ki je medtem na polju delala, v gnojnišču, katera ni imela ograje. Neki hlapec je videl pozneje otrokovo roko; potegnil je otroka iz gnojnico, ali bil je že mrtev.

**Železniška nesreča.** „Klagenfurter Ztg.“ poroča: Na doslej nedognani način skočilo je pri Lipi na Koroskem več vozov iz tira. Vlakvodja Jožef Hubmann padel je iz voza in pod vlak; odtrgal mu je obe roki, tako da je kratko nato umrl.

**Zasebni vojno-poštni paketi** se smejo od slej posiljati le na sledče vojno-poštni urade in numerirane etapne poštni urade: štev. 5, 5/III, 9, 11, 13, 14, 19, 19/II, 20, 20/V, 24, 26, 33, 35, 37, 38, 40, 42, 44, 47, 49, 51, 53, 55, 60, 63, 66, 68, 69, 76, 77, 79, 84, 85, 88, 90, 91, 92, 94, 95, 102, 103, 105, 107, 109, 110, 111, 113, 120, 125, 127, 128, 131, 133, 136, 137, 138, 144, 145, 146, 147, 148, 150, 153, 155, 165, 167, 168, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 183, 184, 185, 188, 190, 191, 195, 195/II, 195/III, 200, 203, 207, 209, 212, 215, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 226, 227, 229, 230, 232, 235, 237, 239, 240, 250, 252, 255, 256, 258, 259, 260, 262, 263, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 279, 280, 281, 282, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 302, 303, 304, 306, 307, 312, 315, 316, 317, 318, 319, 324, 332, 334, 335, 336, 338, 339, 340, 352, 354, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 364, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 375, 376, 377, 378, 381, 382, 383, 385, 386, 387, 388, 388/II, 388/III, 389, 390, 371, 392, 393, 395, 396, 398, 399, 400, 400/II, 400/III, 401, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 412, 418, 419, 420, 421, 426, 428, 444, 444/II, 444/III, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 600, 602, 605, 607, 608, 609, 611, 612, 613, 630.

**Grozna smrt slepega.** V sv. Krištofu pri Celju stanjujoči slepi rudar Miha Kranjc prisel je na progi v bližini Hrastnika pod brzovlak, ki mu je glavo popolnoma razbil in od trupla ločil, istotako pa desno roko in nogo odtrgal. Njegov spremljevalec in vnuk Johan Kranjc bil je tudi precej poškodovan.

**Izvršena smrtna obsođba.** V Sarajevi vršila se je dne 30. oktobra pred trdnjavskim kot vojnim sodiščem prekosodna razprava zoper kmetovalca Pavla Vujičič iz okraja Foča zaradi zločina veleizdajstva po § 334 c v. k. p. Obtoženec je bil po § 444 v. k. p. na smrtna vislica obsojen. Po potrdili sodbe po c. in k. trdnjavskem poveljniku bil je obtoženec drugi dan na dvorišču garnizijske sodnije od krynika Seyfrieda obešen.

**Državni zbor avstrijski** načerava baje naša nova vlada še pred Božičem na kratko zasedanje sklicati. To bi bilo vsekakor kako potrebno. Največje politične stranke so se tudi za to izrazile. V državnem zboru bi se zamoglo marsikaj glede notranjih razmer v državi omeniti in povedati. Zlasti glede preskrbe avstrijskega prebivalstva z življenskimi sredstvi bi se dalo mnogo govoriti.

**Nadaljnja oproštitev rudarjev.** Rudarji, ki so bili oproščeni do 31. oktobra 1916 vojaškega službovanja so po odredbi vojnega ministerstva zopet oproščeni do 31. januarja 1917. — Dalje se oproste vsi tisti za orožje sposobni premogarji, ki so bili dodeljeni po 30. juniju 1916 vojnim formacijam, in sicer rojstnih letnikov 1872 do 1865. To se zgodi z ozirom na važnost dobave premoga. Ti premogarji se pridele rudarskemu kadru pristojnega vojaškega poveljstva.

**Cene železa** so med vojno tako poskočile, da so akcijskim družbam prinesle naravnost ogromne dobičke. Škandal se sme imenovati prostost, s katero razni železarski magnatje dobičke delajo. V prejšnjih časih so imeli kartele, da so vzdrževali visoke cene. Zdaj pa so zopet sklenili, da naj vsak izdelovalec železa cene sam določi. To so seveda storili, da bi itak visoke cene železa še bolj zvišali. Seveda tudi uspeh ni izostal. Pred vojno je bilo železo na primer na Dunaju po 20 do 21 krov, zdaj pa stane že 35 krov. Cudno je le to, da se tukaj noben živ krst ne briga za najvišje cene, da nikdo ne vtakne uradnega nosu v te čudovite račune železarskih oderuhov...

**Naš letalec Klasing padel.** Dne 6. t. m. našel je linijski pomorski lajtman Gustav Klasing junaka smrt. Mladi ta letalni oficir je uničil v junaškem zračnem boju ogromno italijansko zračno ladjo „Città di Ferrara“, izvršil pa tudi potem še celo vrsto junaških činov. Njegovo ime ostane z zlatimi črkami v zgodovini te vojne vpisano!

**Občevalni jezik: nemščina!** Iz Olomouca se poroča: Deželni odbor krontoinye Moravske je na mestni urad Olomouca poslal dopis v češkem jeziku. Mestni urad dopisa vsled tega ni sprejel. Deželni odbor se je pritožil pri moravskem namestištvu. Namestištvo je odločilo, da za Olomuc velja nemščina kot občevalni jezik.

**Novi železno-betonki most pri Ptaju.** Iz Ptuja se poroča: Stari lesen most na Bregu pri Ptaju moral bi se glasom načrta tekoma leta 1917 razdroiti in z novo železno-betonko zgradbo nadomestiti. Velikanski promet na tem mostu pa je tako vplival, da se je moral most vsled nevarnosti za vsak promet zapreti. Okrajni odbor je bil prisiljen, da vstvari takoj nadomestilo in c. in kr. pionirski bataljon št. 3 je v malo dneh na ljubezljivi način zgradbo pomožnega začasnega mostu izvršil. Stari leseni most so razrušili; kot nadomestilo pa se je zgradilo po načrtih mestnega stavbenega mojstra Antona Treredo moderni železno-betonki most. Novi most se je s pomočjo ruskih vojnih vjetnikov v 130 delavskih dneh zgradil. Most je dolg 30 metrov in širok 12 metrov, ima na obeh straneh pešpot, je obdan s tlakom in ima trpežnost za 8000 kilogramov. Okraj je dobil s tem mostom objekt, ki odgovarja vsem zahtevam prometa. To je tudi najlepši most ptujskega okraja. Tudi pri največji povodnji ga ne more voda prepoloviti. Dne 5. t. m. se je most blagoslovil in promet izročil.

**Vinska letinja v Dalmaciji** je izredno lepa in boljša, kakor v zadnjih letih. Iz Lisse došlo je na Reko zopet 80.000 litrov najboljšega vina.

## Gospodarske.

### Letni in živinski sejmi na Štajerskem.

Sejni brez zvezdic so letni in kramarski sejni; sejni zaznamovani z zvezdico (\*) so živinski sejni, sejni z dvema zvezdicama (\*\*) pomenijo letne in živinske sejme.

Dne 11. novembra v Deutschfeistritzu; v Stallhofenu\*\*, okraj Voitsberg; v Köflachu\*\*, okraj Voitsberg; v Birkfeldu; v Gleisdorfu\*\*; v Waltersdorfu\*\*, okraj Hartberg; v Št. Mar-

tinu pri Slovenjem Gradeu\*\*; pri Št. Martnu na Paki, okr. Šoštanj; v Rottenmannu\*\*; v Marenperku\*\*; v Spodnjih Hočah\*\*, okraj Maribor; v Ormožu\*\*; v Riegersburgu, okraj Feldbach; pri Sv. Ani na Aigen\*, okr. Fehring; v Brucku\*\*; v Lipnici; v Brežicah (svinjski sejem); v Oplotnici\*\*, okraj Konjice; v Laškem\*\*; v Stadlu\*\*, okraj Murau v Oberwölzu\*\*.

Dne 12. novembra v Gomilici, okraj Lipnica.

Dne 14. novembra v Gradeu (sejem z uporabno živilo); v Ormožu (svinjski sejem).

Dne 15. novembra v Št. Rupertu\*, okr. Weiz; v Friedbergu; v Pöllau\*\*; v Poličanah\*\*, okr. Slovenska Bistrica; v Radgoni\*\*; v Sredisču\*\*, okr. Ormož; v Fürstenfeldu\*\*; v Arvežu (sejem z drobnico); na Vranskem\*\*; v Imenem (svinjski sejem), okr. Kozje; v Ptaju (svinjski sejem).

Dne 16. novembra v Gradeu (sejem s klavno živilo); na Bregu pri Ptaju (svinjski sejem).

Dne 17. novembra v Rogatcu (svinjski sejem); v Gradeu (sejem s podrejenimi ščetinarji).

Dne 20. novembra v Podsredi\*\*, okr. Kozje; v Ivnici\*\*; v Slovenjem Gradeu\*\*; v Št. Jurju ob Pesnici\*\*, okraj Maribor; na Gornji Polskavi\*\*, okr. Slovenska Bistrica; v Ljubnem\*\*, okr. Gornjigrad; v Šoštanju\*\*.

Dne 21. novembra v Podčetrtek\*\*, okr. Kozje; v Sinabelkirchenu\*\*, okr. Gleisdorf; pri Sv. Jurju na Ščavnici\*\*, okr. Gorjana Radgona; pri Št. Jurju ob Taborju\*\*, okr. Vrasko; v Ptaju (konjski in govejski sejem ter tudi z žrebeti); v Radgoni\*\*; v Ormožu (svinjski sejem); v Gradcu (sejem z uporabno živilo) v Arvežu\*\*.

Dne 22. novembra v Ernovžu\*\*, okr. Lipnica; v Mariboru\*\*; v Imenem (svinjski sejem), okr. Kozje; v Ptaju (svinjski sejem).

Dne 23. novembra v Semriachu, okr. Frohnleiten; v Slov. Bistrici\*\*; v Gradeu (sejem s klavno živilo); na Bregu pri Ptaju (svinjski sejem).

Dne 24. novembra pri Sv. Marjeti na Pesnici\*, okr. Maribor; na Teharjih\*, okr. Celje; v Rogatcu (svinjski sejem); v Gradcu (sejem s podrejenimi ščetinarji).

## Ljudska kopelj mestnega

### kopališča v Ptaju.

Čas za kopanje: ob delavnikih od 12. ure do 2. ure popoldne (blagajna je od

12. do 1. ure zaprt); ob nedeljah in praznikih od 11. do 12. ure popoldne

I kopelj z vročim zrakom, varc ali „Brausebad“ z rjavo K - 70

## Zadnji telegrami.

C. k. kor. in brz. urad.)

## Avstrijsko poročilo.

K.-B. Dunaj, 9. novembra.

**Vzhodno bojišče.** Južno prelaza Szurduk ostali so rumunski napadi brezuspešni. Pri Spini smo napredovali, vjeli 150 mož in zaplenili 2 strojni puški. Zapadno od Tölgyesa so bili prodirajoči Rusi od nemških čet zopet vrženi. — Na ostalih bojiščih nespremenjeno.

Istotako nespremenjene so glasom poročil nemškega generalštaba razmere na nemških bojiščih.

## Volitev predsednika v Severni Ameriki.

Novi York, 7. novembra. (Reuter) Republikanski kandidat Hughe bil je izvoljen kot predsednik Združenih držav Severne Amerike. Njegov protikandidat, dosedanji predsednik Wilson je propadel.

(O tej važni volitvi bodovali prihodnjič natančno izpregovorili. Op. ur.)

Duša ure je t. z. »nemir«, ki mora urediti zanesljivo uro. Zahtevate cenik od svetovne razpošiljalne H. Suttner v Ljubljani, ki ima lastno fabriko ur v Švici.

To se mora videti! te lepe in pri temu tako cene vzorce baga za dame in gospode, za oblike in perilo; vsakdo dobi te vzorce lahko zastonj od staroznane firme Miklauc, Ljubljana št. 357. Vsakdo naj zahteva cenik.

## Svarilo.

Podpisani svarim s tem vsakogar, da bi moji ženi

Štefaniji Keltner  
rojeni Harascha

denar ali denarno vrednost na moje ime izročil, ker za nobene take zahtevke nisem plačnik

Breg pri Ptaju, 8. novembra 1916.

Štefan Keltner  
trgovec s črevesjem.

453  

## Velike zapreke smo premagali

da se preskrbimo s surovinami, čeprav v omejeni meri. Naše stare odjemalce zamočemo torej tedaj se preskrbti.

### Cene so od 1. novembra:

1 originalna steklenica 100 gramov Lysoform K 1·60.

1 originalna steklenica 250 gramov Lysoform K 3·20.

1 kos Lysoform-mila K 4·—

1 steklenica Pfefferminz-Lysoform K 2·50

Z ozirom na omejitav surovinami vprave naj se vsakdo, dokler traja še zaloga, pravočasno preskrbi v v teh vojnih časih tako važnim desinfekcijskim sredstvom.

Dr. Keleti & Murányi  
kemična fabrika, Ujpest.

**Kava** 50%  
ceneja!

Ameriška štedilna kava, lepo dišeča, izdatna in sledljiva, 5 kg vreča za poskušnjo s potrebnim sladkorjem vred le K 26·—. Po povzetju pošilja A. Schapira izvoz kave Galanta 490, Ogrsko

## Loterijske številke.

Gradec, 8. novemb. 1916: 62, 39, 27, 25, 86.  
Trst, 31. oktobra 1916: 67, 43, 27, 55, 8.

Ceno, izborna okusno hranilno sredstvo največje redilne vrednosti je 428

### Sida-umetni med

za namazanje kruga. En poskus vas bode o temu preprical. Prijubljeni tudi kot priprava za močnate jedi. Napravi tudi cene temne vrste mokre lažje prebavljive. Prepreči zelodvēte tezave itd. En zavojek stane 35 vinarjev. Se dobi pri razpošiljalnici Jos. Berdajš v Ljubljani, Želarska ul. 18 in pošilja po pošti 12 zavojkov za 4 krone. 428

### Hiša

če le mogoče s kletjo se želi kupiti v mestu Ptuj. Naslov pove uprava tega lista.

**Les pravega kostanja**  
kupuje po najboljših cenah Alex. Rosenberg, Gradec, Ahnenstraße 22. 426

### Navadna dekllica

za pomoč v hiši, ki zna tudi molzti, se išče. — Naslov pove uprava tega lista. 444

### Čaj

ki ne potrebuje sladkorja ako se pridene do zavri čaj, "Sida-medeni prasek" ali pa "Sida-limonadni prasek", 2 do 3 kavne žlice Sida-praska na kozerje čaja. 1 zavojek "medeni" stane 35 vin. in "limonadni" prasek pa 40 vin. Po pošti se pošilja najmanj 12 zavojkov po pozvezju. Za otroke jako priporočljivo. Neobhodno potrebito za vojake, izletenike in za domačo rabo. Razpošiljalnica Jos. Berdajš, Ljubljana, Želarska ulica 18. Za prekupe in trgovce pri večjem naročilu popust. 429

Pol ure od Ptuja novo zidanou

### poslopje

z enim nadstropjem, gostilniškim koncesijonom, z zemljишčem, se takoj proda; cena 16000 kron. Več pove uprava tega lista. 445

### Šafar

želi službo nastopiti na večjem oskrbištvu ali na graščini, kjer se predstavi s spričevali. Več pri upravi tega lista. 446

### Lepo vinogradniško posestvo

v Janževem vrhu pri Ptujski gori, 34 oravov veliko, z živino, krmo, sobnim pohištvenom, prešo, sodi se takoj poceni proda. Naplaček K 14.000. Vprašati je pri Karl Kasper, trgovcu, Ptuj. 452

### Priporočljiva domača sredstva.

Kitajski železni Malaga, kapljice za okrepljanje krvi proti slabosti in bledičnosti (Bleichsuct) itd.; steklenica 2 K. Tekočina za prsa in pljuče, stekl. 1·60 K, vel. stekl. 2·40 K proti kašlu, tečki sapi itd. Čaj in pilule za čiščenje krvi à 80 vin. — Čaj proti gihu 1·50 K. — Balzama za gih, ude in živce stekl. 1·50 K; izvrstno mazilo, ki odstrani bolečine. — Bleiburski živinski prasek à 1·50 K. Prasek proti odvajjanju, krvi v živalski vodi à K 1·60 — Izvirni strup za podgane, miši, ščurke à K 1·50. Razpošiljalnik

L. Herbst, apoteka Bleiburg na Korščem. 459

**Varujte**  
vojno-sive  
že 25 let najbolje pri-  
zname

**Kaiserjeve prsne**  
**karamele**  
s „3 smrekami“

**Milijoni**  
rabijo proti

# kašlju

Hriposti, kataru, zaslinjenju, krěnemu in oslepkemu kašlju, zato so dobrodoše vsakemu vojaku.

6100 not. potr. spričeval zdravnikov in zasebnikov jamčijo za si-garni uspeh.

Jako uspešni in dobrokušni bonboni. Cena 20 in 40 vinarjev Doza 60 vinarjev. Se dobi pri: H. Molitor, apoteke v Ptaju, Ig. Behrbalk, apoteke v Ptaju, Karl Hermann Laški trg, A. Elsberger, Laški trg, A. Plunger, apoteke Podčetrtek, Hans Schnider-Schitsch, apoteke v Brežicah. 604/1

Starejšega tretznega mlinarskega pomočnika za lahko delo — tudi vojnega invalida ter marljivega učenca sprejme v delo Alcis Kukowetz, posestnik umetnega mlina v Ptaju. 444

### Viničar ali viničarka

z večimi delavskimi močmi se takoj sprejmeta pri trgovcu Karl Kasper v Ptaju. 451

### Fotografije (Portrait)

kot známke 450

(marke liki znankam na pisnih), in dopisnicah s sliko izdeluje po vsaki poslanih fotografij po ceni Otto Neumann, Prag, Karolinental, štev. 130. Cenik se pošilja na zahtevanje brezplačno in franko.

### Lepa jabolka in hruške

(namizno sadje) kupi Josef Strobl v Sternthalu. 427

### Majer in viničar

se takoj v stalno službo sprejmetra. Dopsi se pošiljajo na upravnštvo tega lista pod „stev. 119“.

**JOSEF MARTINZ**  
(ustanovljeno 1860) Maribor ob Dravi (ustanovljeno 1860)  
oddaja: 448

**galanterijsko, igralno,**  
**kratko in tkano blago**  
po najnižjih dnevnih cenah.  
Naročila in vprašanja se takoj rešijo.

## Proti sleparji

ki so si jo nekateri liferanti celo pri vojaških dobavah dovolili, so nastopile oblasti z vso strogostjo. Proti sleparji s slabim blagom za zasebnike se zamore vsakdo zavarovali, ako kupuje pri 47 let po le dobrem blagu svetovno znani firmi Miklauc. Nikjer se ne more bolje in ceneje kupiti!



Pišite Miklaucu, predno se pustite z navidezno nizkimi cenami zapeljati, kupiti drugod slabo in manjvredno blago.

### Ilustrirani cenik brez stroškov.

Vse blago za varstvo zoper mraz po zimi.

### Vremenski plašči (pelerine)

za gospode, dame in otroke iz najboljšega, za vodo nepredornega lodna načeneje.

### Figaro-televoniki (Seelenwärmer)

za žene in dekleta, štrikani, iz ovče voljne, kako topli, močni in ceni.

### Telovniki z rokavim

za dečke in može, topli in močni.

### Delavski plašči, kako močni

delavsko hlače iz vratjega cajga. — Jako močne hlače za dečke.

### Vražji cajg, štofi za hlače

štofi za oblike, gotove oblike, platno, Šifon, oksford, gradel itd.

### Zimski plašči, damski plašči

zimski štofi, blago iz ovče voljne, lodna itd., namizni in posteljni prti, tepih.

### Konjske odeje

vkljub splošni draginji voljne in delavskih stroškov računa izborna firma Miklauc pri velikemu številu svojega blaga v reklamo

### staré nizke cene.

Krščanska svetovna razpošiljalna hiša

### R. Miklauc, Ljubljana št. 357.

Tudi en-gros-razprodaja trgovcem, krošnjarjem in obiskovalcem sejmov, ki hočejo imeti dobro blago in je poceni dobiti.

**Mestna posredovalnica**  
(Wohnung- und Dienstvermittlung)  
službe, učence, stanovanja in posestva  
v Ptaju  
izvršuje  
vse vrste posredovanja najhitreje.  
Vprašanja in pojasnila v mestni stražnici (rotovž).

**Ura na napestnik z varstvom za steklo**

**K 6-** **K 12-**

Ura na zapestnik z usnjatim jermenom, velika oblika K 6—, radij K 10—, malii format K 10—, 12—, radij 15—, 18—. S preciziskim anker-kolesjem K 24—. Znamka Cyma K 30—, Omega 50—, radij K 10— več, z varstvom za steklo K 2—več — Vojna ura z dobrim anker-kolesjem K 6—, la kakovost K 10—, pravo srebro K 20—, — zlepne ure-budilnice K 24—, radij K 32—. — Primeri usnjati napestnik K 2—posebej. Vojna budilnica, zaniklana, 20 cm visoka K 8—. 3 leta garancije. Razpošiljatev le po poslanju svote z 1 K za zavoj in porto franko po vsej Avstro-Ogrski in na bojišča po prvi zalogi **Max Böhnel**

Dunaj IV., Margaretenstrasse 27/51. 287  
Originalni fabrični cenik zastonj.

# Lepe kostanje

za pečenje kupuje kilo do 1 krone Cäsar Cibinello, Gradec, Lisagasse 4. 447

## Mestna branilnica v Ptaju

### sprejema

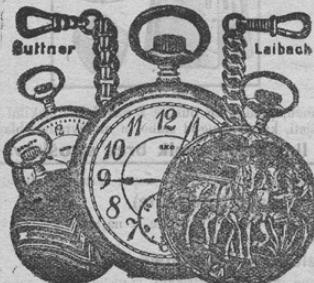
do preklica vsako nedeljo in vsak praznik od 9. do 11. ure dopoldne vloga.

### Ravnateljstvo.

# Trajno uro

bi imel pač vsakdo, da bi imela večna draga popravila konec.  
Tako trajno uro mora se pa v fabrični hiši za ure Suttner  
kupiti, kajti kdor jo v bazaru kupi, ta se obrne v svojo skodo na

napačni naslov!



Štev. 410.	Niklasta anker Roskopf ura	K 410
" 600.	Radij-žepna ura, ki sveti ponoči	840
" 719.	Srebrna remontočna ura	780
" 705.	Roskopf-ura kolezje na kaznenih	590
" 449.	Roskopf-ura, dvojni plaz	720
" 518.	Plošča niklasta kavalirska ura	750
" 865.	Niklasta pancer-verizica	1-
" 865.	Srebrna okrogla pancer-verizica	220
" 865.	Srebrna verizica, 30 gramov težka	440
" 803.	Damska ura, jeklo ali nikel	790
" 1203.	Dobra ura-budilnica	350
" 1316.	Lepa ura na pendelj	1050
" 1360.	Lepa stenska ura	480
" 1280.	Radij-budilnica	980
" 422.	Niklasta športna verizica, kratka	175
" 1450.	Lepa dolga verizica iz bele kovine	280

Vsaka ura je najnatančnejše repasirana.

Za  
kar ne dopade  
izmenjava!

Krasni cenik  
zastonj in franko

Razposlilitljavev  
po povzetju ali  
naprej-plaćilu  
svote.

Lastna fabrika ur v Švici. — Krščanska svetovna razposljalnica

**H. Suttner** samo v Ljubljani 701.

Svetovno znana vsled dobave dobrej ur. — Pravi dobavni vir  
za misleče kupce.

št. 330

Kdor hoče svojcem na bojišču s posebno praktičnim  
**ljubavnim darilom**

veliko vesila pripraviti, ta naj naroči mojo ceno

430

## vojno garnituro

obstoječi iz sledilečih, za vsakega vojaka neobhodno potrebnih rabi-  
nih predmetov:

1 armadna ura na napestnik z radijs-eifernico, ki sveti ponoči,  
s 3-letno garancijo;

1 vojna žepna svetilka z baterijo, elektr. luč v žepu, naj-  
boljši fabrikat;

1 aparat za lastno raziranje v elegantni izpeljavi, z rezervno  
klinjo;

1 vojni žepni užigalnik, takoj ogenj pri vetru in dežu, brez  
benecina;

1 pero (Füllfeder), piše vijoletno brez črnila, brez svinčnika, se  
je v vodi namoči;

1 vojaški žepni nož, solinško jeklo, 2 klinji in priprava za od-  
piranje steklenic;

1 vojna denarnica iz juhe-imitacije, se praktično in varno zapre.

Ti predmeti bi posamezno kupljeni 35 kron stali; zaradi ve-  
like zaloge oddajam kompletno vojno garnituro, vse gorja popisane  
predmete za le 20 kron proti povzetju (pri vojni  
posti denar naprej).

JAKOB KÖNIG, Dunaj III./251, Löwengasse Nr. 37a.

## Hiša z njivo in vrtom

na Spodnjem Poljskem, leži na cesti v Slov. Bistrici, proti „eksercirplacu“, je za K 6500 —  
za prodati. K 4000 — se mora takoj plačati, K 2500 — čez 2 leti. Več pove gospa Maria  
Petek v Mariboru, Allerheiligengasse štev. 12,  
II. nadstropje.

435

## Meščanska parna žaga.

Na novem lentrnem trgu (Lendplatz)  
v Ptiju zraven klalnic in plinarske  
hiše postavljena je parna žaga vsakomur  
v porabo.

Vsakomur se les hodi itd., ter po zahtevi  
takoj razzaga. Vsakdo pa sme tudi sam  
oblati, vrtati, spahati i. t. d.



### 100 litrov domače pijače

osvežujoče, slastne in žejo gaseče si lahko vsado  
sam napravi z majhnimi stroški. V zalogi so:  
ananas, jabolnik, grenadinec, malinovec, mu-  
skatni hrusevec, poprovje mlečeve, pomaran-  
čevec, prvenčevec, višnji evec. Neuspeh izključen.  
Ta domača priča se lahko p. p. poleti bladna,  
pozivni tudi vrča namesto rumu ali žganja. Šestavine z na-  
tančnim navodilom stanejo K 850 franko po povzetju. Za ekono-  
mije, tvornice, večja gospodarstva, delavnice itd., neprecen-  
ljive vrednosti, ker to delavca sveži in ne opjani in njegov  
delalošnost nič ne tripi.

Jan. Grolich, Engel-Drogerie Brno 636, Moravsko.

Išče se za vinogradniško posest v bližini Maribora do-  
stojno, čedno

## viničarsko družino

ako mogoče s 4 do 5 delavskimi močmi; dobre plačilne  
razmere, 2 oralna deputatne nivoje, nadalje krme za 3 krave,  
mleko je viničarjevo in ga vsled bližine mesta Maribor  
lahko proda. Vprašanja na g. Leopolda Schofer, Gradec,  
Nibelungengasse Nr. 19.

433

438

## Slab posluh,

sumenje v ušesih, neprirojeno gluhost, mo-  
kroto v ušesih, odpravi hitro in sigurno

### fluid za posluh Oton

post. zavar. Vsak dan zahvalna pisma. Cena  
originalne steklenice K 4 — s poštnino. Inst.  
Sanas, Dunaj VII., Lerchenfelderstrasse 125

438

## Grosse Fohlenmärkte und Rindermärkte in Pettau

21. November,  
25. November 1916.

Bei den letzten Fohlenmärkten wurden  
von 93 aufgetriebenen Fohlen 62 Stück ver-  
kauft und dabei für halbjährige Fohlen Preise  
von K 800 bis K 1800 erzielt.

Nachdem infolge Verlautbarung in den  
verschiedensten Zeitungen und in den Pfarr-  
orten der Nachbarbezirke auch diese Märkte  
von Käufern aus Obersteier, Niederösterreich,  
Kärnten und Krain besucht werden dürften,  
werden die Pferdezüchter eingeladen, ihre  
Fohlen auf diese Märkte zu bringen.

Es werden schöne Preise erzielt  
Das Kauf von Haus zu Haus ist  
verboten. (Hausierverbot).

## Bezirksausschuß Pettau

am 4. Oktober 1916.

Der Obmann: **JOS. ORNIG** e. h.

## Specharen und

## Schweinezüchter!

Die Specharenmärkte in Pettau  
begannen mit Oktober.

Alle Specharen und Schweine-  
züchter können ihre Schweine zu  
Markte bringen. Das Fleisch wird  
an Ort und Stelle verkauft, ebenso  
der Speck, welcher natürlich nur ge-  
gen die gesetzlichen Fettkarten ab-  
gegeben werden kann.

Jeder Vorkauf ist strengstens  
untersagt.

Die Specharenmärkte finden wie  
üblich jeden Freitag statt.

## Stadtamt Pettau,

28. September 1916.

Der Bürgermeister

**JOS. ORNIG** e. h.

## Veliki sejmi z žrebeti in živinski sejmi v Ptuju

21. novembra  
in 25. novembra 1916.

Pri zadnjih sejmih za žrebeta se je od  
93 prgnanih žrebet prodalo 62; doseglo se  
je za polletna žrebeta cene od 800 do 1800 K.

Ker bodejo vsled razglasila v raznih listih  
in župnijah sosednjih okrajev tudi ti sejmi od  
kupev iz Zgornje Štajerske, Nižje Avstrijske,  
Koroške in Kranjske gotovo dobro obiskani,  
vabijo se konjereci, da naj na te sejme svoja  
žrebeta pripeljejo.

### Dosegajo se lepe cene.

Nakupovanje od hleva do hleva je  
prepovedano (krošnjarska postava).

## Okrajni odbor ptujski

dne 4. oktobra 1916.

Načelnik: **JOS. ORNIG** l. r.

## Špeharji

## in svinjerejci!

Špeharski sejmi v Ptaju pričeli so  
z oktobrom.

Vsi špeharji in svinjerejci zam-  
rejo svoje prašice na sejem pripeljati.  
Meso se bode na lici mesta prodalo,  
istotako špeh, ki se pa oddaja seveda  
le proti postavnim kartam.

Vsaka predprodaja je najstrožje  
prepovedana.

Špeharski sejmi se vršijo kakor  
običajno vsaki petek.

## Mestni urad Ptuj

dne 28. septembra 1916.

Župan:

**JOS. ORNIG** l. r.